

## E-Banking – Datentransfer ab Buchhaltungssoftware

QRR/LSV-Daten und XML-Daten verarbeiten

Erfahren Sie, wie Sie die Daten Ihrer Debitoren- und Kreditorenzahlungen via E-Banking einfach transferieren.

### QRR/LSV-Daten abholen

Sie holen Ihre Debitorendaten ab, indem Sie «Übersicht/Zahlungen» öffnen (1). Gehen Sie dann zum Menüpunkt «Zahlungen» (2).

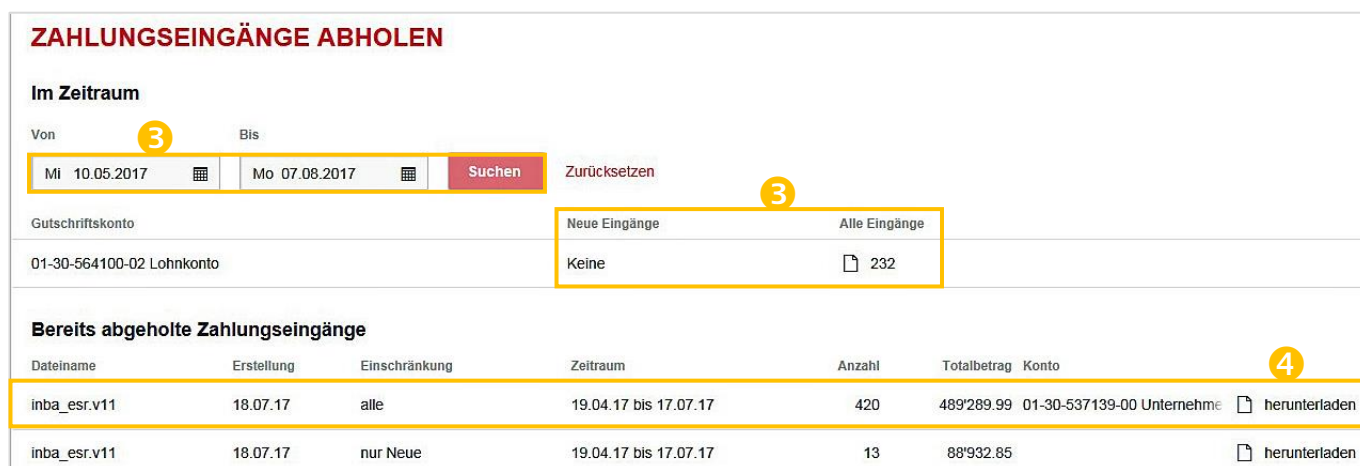


Übersicht/Zahlungen (1)

<b>Obwaldner Kantonalbank</b>	Muster der Richtige						
Lohnkonto 01-30-564100-02 256'241 CHF	Sparkonto 01-30-564102-09 197'106 CHF	Fremdwährungskonto I 01-30-564101-00 898 CHF	Fremdwährungskonto I 01-30-564101-00 9'079 EUR	Fremdwährungskonto I 169.089-157 0 GBP	Fremdwährungskonto I 169.089-158 49'302 USD	Kredite	

ÜBERSICHT Zusammenfassung (2) Zahlungen E-Rechnungen Vermögensauszug Karten

Legen Sie nun fest, von wann bis wann Sie Ihre Zahlungseingänge abholen möchten (3). Standardmässig werden drei Monate angezeigt. Klicken Sie auf «Suchen». Alle Eingänge, ob abgeholt oder nicht, erscheinen für den von Ihnen festgelegten Zeitraum.



**ZAHLUNGSEINGÄNGE ABHOLEN**

Im Zeitraum

Von (3) Mi 10.05.2017 Bis Mo 07.08.2017 Suchen Zurücksetzen (3)

Gutschriftskonto: 01-30-564100-02 Lohnkonto

Neue Eingänge (3) Alle Eingänge

Keine 232

**Bereits abgeholte Zahlungseingänge**

Dateiname	Erstellung	Einschränkung	Zeitraum	Anzahl	Totalbetrag	Konto	(4)
inba_esr.v11	18.07.17	alle	19.04.17 bis 17.07.17	420	489'289.99	01-30-537139-00 Unternehm	herunterladen
inba_esr.v11	18.07.17	nur Neue	19.04.17 bis 17.07.17	13	88'932.85		herunterladen

Bereits abgeholte Zahlungseingänge können Sie auch nochmals herunterladen (4).

### XML-Datei senden

Sie übermitteln Ihre Kreditorendaten, indem Sie «Übersicht/Zahlungen» öffnen (1). Gehen Sie dann zum Menüpunkt «Zahlungen» (2). Wählen Sie «Massenverarbeitung», dann die Datei und klicken Sie auf «Senden» (3).

The screenshot shows the bank's interface with several elements highlighted by yellow boxes and numbered 1 through 3:

- 1:** The 'Übersicht/Zahlungen' menu item in the top navigation bar.
- 2:** The 'Zahlungen' menu item in the main navigation bar.
- 3:** The 'Massenverarbeitung' option in the 'Zahlungen' sub-menu.

Other visible elements include account balances for various currencies (CHF, EUR, GBP, USD) and a 'Vermögen' (Assets) section showing a balance of 608'095 CHF.

Sie sehen im Status unter «Übermittelte XML Dateien», ob Ihre Daten korrekt (4) bzw. fehlerhaft (5) übermittelt worden sind.

The screenshot displays the 'Übermittelte XML Dateien' table and a subsequent error message:

Dateiname	Sendedatum	Zahlung in Datei	Status
SEPA_dta	Heute, 11:12	1	Datei verarbeitet
SEPA_dta	Heute, 11:08		Datei zurückgewiesen

Below the table, a message states: 'Datei zurückgewiesen. Korrigieren Sie die Zahlung und übermitteln Sie die Datei erneut.' A 'Datei löschen' button is visible.

The 'Fehlerhafte Zahlungen' section shows a table with the following entry:

Nr	Ausführung	Begünstigter	Betrag	Zusatzinfo	Fehler
1	04.08.	intra.de Hirsch-Gereuth-Str. 3 81369 Muenchen	217.50	ZL: 117 KLNr: 3401105, Pos: 0	Ausführungsdatum liegt zu weit in der Vergangenheit.

Sie haben Fragen? Gerne beantworten wir Sie Ihnen.  
Rufen Sie einfach an: 041 666 22 11 (Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr).